

EL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL NO APOYA A LOS "S.V.F.D.U"

Aun no votó la suma de \$ 485,80 solicitada para cubrir las deudas de la Institución, a pesar de ser ésta la única Entidad Civil que desde hace dos años trabaja por la DEFENSA PASIVA. NO ACEPTO SU AYUDA EN EL PRIMER OSCURECIMIENTO. NO LE FACILITA LA OPORTUNIDAD DE REALIZAR UN ENSAYO DE EXTINCIÓN DE INCENDIOS A PESAR DE QUE LOS "S.V.F.D.U" LLEVARÍAN SUS PROPIOS EXTINGUIDORES. DE LO QUE SE DESPRENDE QUE LA ÚNICA ACTITUD A ASUMIR SERÍA NO PREOCUPARSE POR EL FUTURO DEL PAÍS.

PUBLICACION DE LOS SERVICIOS VOLUNTARIOS FEMENINOS DEL URUGUAY

INFORMACION MENSUAL

CON LIBERTAD NO
OFENDO NI TEMO
★ ARTIGAS

AÑO I.
Nº 4

SEDE SOCIAL:
RIO NEGRO Nº 1275.

MONTEVIDEO.
FEBRERO - 1942

el gral. roletti

dejó el ministerio.

NO PODEMOS PERMANECER CALLADOS ANTE EL ALEJAMIENTO DEL GRAL. DE DIV. D. JULIO A. ROLETTI DE LAS ACTIVIDADES DEL MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL. MUCHO LE DEBE NUESTRA INSTITUCION A ESTE GRAN HOMBRE DE LA DEMOCRACIA URUGUAYA Y MUCHO LE DEBE LA NACION POR EL BRILLANTE DESEMPEÑO QUE LE CUMPO EN EL CARGO QUE AHORA DEJA. RECLAMADO POR UNA EXPLICABLE SED DE REPOSO, JULIO A. ROLETTI SE REINTEGRA AL HOGAR DONDE HALLARA LA REVITALIZACION NECESARIA PARA SUS ENERGIAS PERDIDAS EN FAVOR DEL SERVICIO DE LA PATRIA.



PERO LOS "S.V.F.D.U" NO QUIEREN QUE TRANSCURRA ESTE AITO, SIN HACER LLEGAR AL GRAN AMIGO QUE EN TODA OCA SION HA SIDO, DESDE AQUELLA SECRETARIA DE ESTADO, SUS VOCES DE SIMPATIA Y DE CARINO QUE DESEAMOS LE ACOMPAÑEN EN SU RETIRO QUE, A LA VEZ, SUPONEMOS SEA EVENTUAL, Y ANSIAMOS LE SUCEDA UN PRONTO REINTEGRO A LAS FILAS QUE AHORA ABANDONA POR IMPULSO OBLIGADO DE SU SALUD. ENORMEMENTE DESCUIDADA AL PENSAR SOLAMENTE EN LAS NECESIDADES DE NUESTRO PAIS. Y CON ESTOS VOTOS, DESPEDIMOS AL GENERAL ROLETTI, CUYA AMISTAD ESTIMAMOS Y CONTINUAREMOS FUERA DEL CARGO QUE HA ABANDONADO.

W.D.B. y A.S.C.

FRASCONI - II/42.

A. ULFELD T

AYUDA A LOS S.V.F.D.U.

POCAS SON QUIZA LAS PERSONAS QUE CON TANTA GENEROSIDAD COLABORAN EN NUESTRA OBRA. EL SR. A. ULFELD T, PADRINO DE LA INSTITUCION, YA NOS HA HECHO LLEGAR SU VALIOSISIMA AYUDA; COMO PERSONA ALTAMENTE VINCULADA AL COMERCIO HA SOLICITADO Y HA OBTENIDO UN AMPLIO APOYO DE PARTE DE DIVERSAS FIRMAS LO QUE HA SERVIDO PARA SALVAR NUESTRAS ECONOMIAS Y PARA PREPARAR CON PROBABILIDADES DE EXITO LA CAMPAÑA EN PRO DE LA INSCRIPCION PARA EL PERIODO 1942. HASTA EL MOMENTO HEMOS RECIBIDO LAS SIGUIENTES DONACIONES OBTENIDAS POR EL SR. A. ULFELD T:

A. GORDON FIRING.....	\$ 100.00
BANCO DE LONDRES.....	50.00
BANCO REAL DEL CANADA.....	25.00
LA DUPERIAL.....	50.00
SR. A. ULFELD T.....	25.00
Y PARA LUEGO DE PASADOS LOS DIAS DE CARNAVAL, \$ 50.00 de BAETHGEN & CIA.	
ESE DINERO HA SIDO INVERTIDO EN LA FORMA SIGUIENTE:	
POR 120 MATRICES.....	\$ 25.00
POR 1 FRASCO CORRECTOR.....	1.50
POR 1 POMO TINTA.....	4.50
POR 3 FOTOS DE PROPAGANDA.....	3.00
POR la. CUOTA, IMPRESION DE AFFICHE.....	100.00
(Cont., pág. 4)	

★ los s.v.f.d.u. tienen ★
máscaras anti-gas.

GRACIAS AL SEÑOR CONSUL DE POLONIA, D. JOSE MAKOWSKI, QUE ENTREGO AL DIRECTORIO DE LOS "S.V.F.D.U." UN MODELO DE LAS MASCARAS ANTI-GAS- DEL TIPO MAS ECONOMICO- UTILIZADO EN POLONIA EN LA ACTUAL GUERRA, PUDO ESTE DISPONER QUE LAS COMANDANTES DE LOS CUERPOS DE CONDUCTORAS Y DE PREVISION, CONFECCIONARAN UNA PARA CIUDADANA QUE ESTUVIERA BAJO SUS ORDENES. ESTAS MASCARAS, HECHAS DE ALGODON EN RAMA Y DE FRANELA, TIENEN LOS OJOS PROTEGIDOS POR MICA, Y HAN DEMOSTRADO SU NOBLEZA CONTRA LOS GASES IRRITANTES, CONTRA LAS EMANACIONES DE GAS DE

(Continúa en la pág. 6)



CADA CIUDADANA DEMOCRATA, DEBE SER UNA INTEGRANTE DE LOS "SERVICIOS VOLUNTARIOS FEMENINOS DEL URUGUAY"; CADA INTEGRANTE DE LOS "SERVICIOS VOLUNTARIOS FEMENINOS DEL URUGUAY" DEBE SER UNA FORJADORA DE UN URUGUAY CADA DIA MAS LIBRE, MAS GRANDE Y MAS PODEROSO.



EDITORIAL

-3-

EL GOBIERNO URUGUAYO HA CUMPLIDO CON SU DEBER.

¿ POR QUE NO DESPIERTA AHORA NUESTRO PUEBLO ?

MUCHAS VECES HEMOS PENSADO QUE NUESTRA INSTITUCION ES UNA VERDADERA ISIA EN EL AMBIENTE URUGUAYO. INSISTIR ACERCA DE LA NECESIDAD DE LA DEFENSA NACIONAL Y DE LAS PREVISIONES MINIMAS QUE ESTA REQUIERE DE ACUERDO CON UNA CONSIDERACION LOGICA Y ATINADA DE NUESTRA ACTUAL SITUACION INTERNACIONAL Y DE LAS POSIBLES DERIVACIONES FUTURAS DE LA GUERRA, NOS RESULTA YA DIFICIL Y SOLO SE NOS CONTESTA CON SONRISAS, CON EXCEPTICISMO Y A VECES, HASTA CON ODIO PORQUE SE JUZGA INUTIL Y MOLESTA NUESTRA OBRA. AL PUNTO QUE TROPEZAMOS ASOMBRADOS Y DESCONCERTADOS- Y CON NOSOTROS TODAS LAS PERSONAS CONSCIENTES QUE, AUNQUE POCAS, SIENTEN NUESTRA VERDAD- Y HAN HECHO DE ELLA UN DOGMA EN FAVOR DEL PORVENIR DE NUESTRA PATRIA- CON UNA CONSIGNA DURA; ABSURDA IRRREFLEXIVA QUE FLUCTUA INSISTENTEMENTE ENTRE NUESTROS COMPATRIOTAS COMO UN NARCOTICO FATAL:

NO ME HABLE UD. DE LA GUERRA,
NADA PUEDEN HACERNOS, YA E.E.U.U. E INGLATERRA
DARAN BUENA CUENTA DE ELLOS.

SOBERBIA DIGNIDAD LA DE ESTOS PATRIOTAS QUE ASI RAZONAN !! ELLOS NO REPARAN QUE LA INFINITA BONDAD Y COMPLACENCIA DE LAS ADMIRABLES DEMOCRACIAS DEL NORTE NO PUEDEN CONTINUAR EN TODAS LAS OCASIONES !! NO VEN QUE EXISTEN HECHOS QUE SE IMPONEN A LAS ESPERANZAS Y QUE NO ES, DESGRACIADAMENTE, TODAVIA, LA REALIDAD QUE ANSIAMOS LA QUE DOMINA EN EL MUNDO!! SU TONTA Y COBARDE MISION EN LA GRAN LUCHA ES ENGAÑARSE QUERIENDO QUE SEAN REALES LOS DESEOS QUE PROCLAMAN ENCOLERIZADOS CUANDO SE LES LLAMA A DESPERTAR DE UN ANACRONICO Y MORTAL SUEÑO PACIFISTA !! TACTICA DE 5a. COLUMNAS; Y CONSCIENTE O INSCONSCIENTEMENTE MAGNIFICOS Y GRATUITOS COMPLICES DE LOS ADVERSARIOS DE LA DEMOCRACIA! PERO ESTA AMARGURA DE LA QUE, MUY A PESAR NUESTRO DEBEMOS HACER DEPOSITARIO A BUENA PARTE DE NUESTRO PUEBLO NO SUPONE REPROCHES, SINO ELOGIOS, E INMENSOS, PARA EL GOBIERNO URUGUAYO. YA LA EPOCA MODERNA NOS DA OTRA PARADOJA SEMEJANTE; NO ES UN PUEBLO EL QUE TOMA LA INICIATIVA; MIENTRAS ESTE DUERME SU GOBIERNO TRABAJA Y, FINALMENTE, SURGEN DE MANERA BRUTAL LOS HECHOS QUE FRANKLIN DELANO ROOSEVELT PREVIO GENIALMENTE POR ENCIMA DE LA DESIDIA, DE LA NEGLIGENCIA Y DE LA OPOSICION DEL PUEBLO NORTEAMERICANO. HOY SON MUCHAS LAS PERSONAS QUE, EN E.E.U.U. NO COMPRENDIAN A ROOSEVELT Y QUE, SIN EMBARGO, EN LA MAÑANA DEL 7 DE DICIEMBRE DE 1941, REPENTINAMENTE, LO COMPRENDIERON...

Y AQUI HEMOS DE RECHAZAR POR MILLONESIMA VEZ, EL TAN MANIDO ARGUMENTO DE NUESTRA PEQUEÑEZ; DE NUESTRA IMPOTENCIA Y DE NUESTRA DEBILIDAD QUE ANULARIAN, SE NOS DICE (Y CON TERQUEDAD SOSPECHOSA) TODA COMPARACION.

SABEMOS MUY BIEN DE PUEBLOS QUE COMO SUIZA NO HAN SUCUMBIDO PORQUE HAN SABIDO AMPARARSE A TIEMPO EN EL DIGNO E INVENCIBLE MARCO DE SU PROPIA FUERZA, ELABORADA MINUTO A MINUTO, INTELIGENTEMENTE, Y CON EL CONCURSO LABORIOSO Y CONSCIENTE DE TODO UN PEQUEÑO Y DECIDIDO PUEBLO. SABEMOS DEL EMPEÑO Y DE LA GLORIA DE OTRO PUEBLO, GRECIA, REDUCIDO EN EL ESPACIO PERO GRANDE EN EL CORAZON, QUE SOLO FUE VENCIDO TRAS EL ASESINATO ALEVE, TRAS LA BURDA ACUMULACION DE ASALTOS Y DE CRIMENES DE QUE SE LE HIZO VICTIMA Y QUE AUN SUFRE POR HABERSE DEFENDIDO COMO SOLO SABEN HACERLO LOS HEROES !

EN EL LADO OPUESTO SOLO VEMOS TRAICIONES, (QUISLING, PODREDUMBRE DE JUICIOS POLITICOS Y DE REPROCHES QUE CONTINUARAN REPERCUTIENDO). Y, POR SOBRE TODO, UNA INFINITA OPRESION, UN RENUNCIAMIENTO FORZADO DE LA LIBERTAD, DEL DERECHO, DE LA JUSTICIA, Y DE TODO LO MAS QUERIDO QUE PERTENECE A LA ESENCIA DEL HOMBRE. CUESTA MUY POCO DECIDIRSE, TENIENDO UN MINIMO DE COMPRENSION CONDICIONADA POR LA EXISTENCIA DE UN MINIMO DE

(CONTINUA EN LA PAG. 10)

A ULFELDT... (Viene de la pág. 2)

POR PAGO DEL AFFICHE.....\$ 15.00
" UNA CAJA DE MATRICES..." 17.00
" 10.000 hojas " 50.00
" DOS ALBUMES....." 1.60
" GASTOS GRALES.MANIOBRAS." 3.90
" FOTOS MANIOBRAS....." 6.00
" PAPEL DE EMBALAR....." 1.00
" PAGO PAPEL BARREIRO....." 6.75
" POR GASTOS GENERALES...." 14.75.

Y GRACIAS A EL, PODEMOS PRESENTAR-
COMPLETAMENTE GRATIS- EL PRIMER TO-
MO DE APUNTES PARA LAS ENFERMERAS-
CUYO COSTO TOTAL HA SIDO DE \$ 110.
00.-

PARA EL SEÑOR ULFELDT, Y PARA QUIE-
NES HAYAN HECHO LLEGAR A NOSOTROS
SU ADHESION A NUESTRA CAUSA, QUE
ES LA DE LA DEMOCRACIA Y LA DE LA
DEFENSA PASIVA DEL PAIS, NUESTRA
MAS SINCERA GRATITUD.-

DE ACUERDO CON NUESTRO MOVIMIENTO, NOS DEBERIA DAR UN AVISO DE \$ 2.00
PARA AYUDAR A LOS "S.V.F.D.U", A LA DEMOCRACIA Y A LA DEFENSA PASIVA.-

LO QUE PENSAMOS HACER CON LOS \$ 50.
00 QUE NOS DONARON.-

POR PAGO DE 500 VOLANTES.....\$ 2.30
" " 10.000 VOLANTES DE
PROPAGANDA....."22.40
POR PAGO ENCUADERNACION APUN-
TES....."18.50
POR PAGO A LOS QUE PEGARAN
LOS AFFICHES....."25.00

FALTA UN POCO DE PLATA...COMO DE
COSTUMBRE, PERO ESO NO ES NADA,
NOSOTROS NO PODEMOS VIVIR SIN DEU-
DAS.-

EN 1942, TENEMOS QUE LLEGAR A
500 INSCRIPTAS; COLABORE UD.
EN LA CAMPAÑA PRO INSCRIPCION.

CADA PROFESIONAL QUE ESTE DE
NUESTRO MOVIMIENTO, NOS DEBERIA DAR UN AVISO DE \$ 2.00
PARA AYUDAR A LOS "S.V.F.D.U", A LA DEMOCRACIA Y A LA DEFENSA PASIVA.-

*Las maniobras fueron un
éxito.*

por Hebe Troitino - Comandante del C. de Enfermeras.

LAS MANIOBRAS REALIZADAS ULTIMA-
MENTE POR ESTA ENTIDAD TUVIERON POR
FIN ADIESTRAR A LAS VOLUNTARIAS EN
DIVERSOS EJERCICIOS DE LA VIDA EN
CAMPAÑA. AL LLEGAR LAS INSCRIPTAS
AL LUGAR FIJADO RINDIERON HONORES
A LA BANDERA E INMEDIATAMENTE RE-
CIBIERON LAS INSTRUCCIONES NECESA-
RIAS. EL CUERPO DE ENFERMERAS UBI-
CO UN PUESTO DE SOCORRO, BAJO LA
DIRECCION DE LA JEFE, EN LAS INME-
DIACIONES DEL LUGAR DONDE SE REUNIO
EL COMANDO. SE DESTACO EL CUERPO DE
PREVISION QUE BAJO LA ACERTADA DIREC-
CION DE SU COMANDANTE, HIZO UNA AVAN-
ZADA EN CAMPO ABIERTO, SEÑALES CON
BANDERAS Y FUNCION DE CENTINELAS EN
DISTINTOS PUNTOS. SE REALIZO, CASI
INMEDIATAMENTE UN SIMULACRO DE ATA-
QUE AEREO DONDE INTERVINIERON EL C.
DE EVACUACION, QUE AYUDADO POR EL
C. DE PREVISION, CONCURRIERON A LAS
CASAS VECINAS CON EL FIN DE PRACTI-
CAR LA MANERA DE PROTEGER LOS EDI-
FICIOS DE LOS BOMBARDEOS, AL MISMO
TIEMPO QUE LLEVABAN LOS NIÑOS A ZO-
NAS DE PELIGRO ACCIDENTAL IUEGO DE
HACER UN DETALLADO REGISTRO DE ELLOS;
MIENTRAS EL C.CONDUCTOR REALIZABA
FUNCIONES DE VIGILANCIA EN LOS PUEB-
LOS Y OTRAS UNIDADES OFICIABAN DE
MENSAJERAS DEL PUESTO DE SOCORRO Y
DEL COMANDO.

AL SONAR LA SIRENA DE ALARMA DEBIE-
RON COLOCARSE LAS MASCARAS ANTI-
GAS Y LOS CASCOS PROTEGIENDOSE DE
LA MANERA MAS EFICAZ APROVECHANDO
LAS IRREGULARIDADES DEL TERRENO.AL
CESAR LA ALARMA FUERON LLEVADOS LOS
NIÑOS A SUS DOMICILIOS; LUEGO, DE RE-
TIRARSE LAS MASCARAS Y LOS CASCOS.
CADA COMANDANTE DEBIO INFORMAR DE
SUS SUBALTERNOS DURANTE EL ATAQUE.
UNA DETALLADA EXPLICACION SIGUIO
LUEGO, EN LA QUE SE TRATO EL TRAS-
LADO DE HERIDOS. AL TERMINAR LA
TAREA, CUANDO EL SOL SE OCULTABA
FUE BAJADA CON PROFUNDA EMOCION, POR
LAS COMANDANTES DE TODOS LOS CUER-
POS, EN EL MARCO INMENSO DE UN CIELO
LIMPIDO. UN DIA MAS HABIA PASADO,
Y UN CUERPO DE CIUDADANAS LLEVABA
PRENDIDAS EN SUS LABIOS UNA CANCION
QUE ERA TODO UN SIMBOLO. EL CAMPO
OYO SUS ECOS:

La Bandera ... "A LUCHAR POR LA PATRIA,
Nacional "FORTIN DE DEMOCRACIA
"Y ALMA DE LIBERTAD"...

La actuación de

H.T.C.

DICE EL CORAZON DE POLONIA:
"NO NOS DAREMOS POR VENCIDOS, NI
"AUN VENCIDOS".

Mrs. Roosevelt enterada de nuestro movimiento.

EL DIRECTORIO DE LOS "SERVICIOS VOLUNTARIOS FEMENINOS DEL URUGUAY", CONSCIENTE DE LA IMPORTANCIA DE ESTE MOVIMIENTO, REALIZO LAS GESTIONES NECESARIAS PARA INFORMAR A LA SRA. DEL PRESIDENTE ROOSEVELT-SUB-DIRECTORA DE LA DEFENSA PASIVA DE LA UNION, DE LAS ACTIVIDADES DE ESTA ENTIDAD. EL SR. CAPITAN DE FRAGATA D. JULIO POUSSIN, ACTUALMENTE EN WASHINGTON, FUE EL ENCARGADO POR ESTE DIRECTORIO DE LLEVAR UN DETALLADO INFORME DE LA INSTITUCION AL SR. EMBAJADOR URUGUAYO DR. D. JUAN C. BLANCO, QUIEN, EL 18 DEL MES DE ENERO, ENTREGO NUESTRO MENSAJE A LA PRIMER DAMA DE LOS E.E.U.U.

Ud. tiene que saber:

LO QUE DEBE HACER EN CASO DE UN ATAQUE AEREO, EN QUE LOS INCURSORES REALICEN ESTE CON BOMBAS EXPLOSIVAS EN UN CENTRO POBLADO. DURANTE EL DIA.

ESTAMOS EN LA CALLE.

1º) ABANDONAREMOS DE INMEDIATO EL VEHICULO EN QUE VAMOS, (SI MANEJAMOS NOSOTROS) LO DEJAREMOS DETENIDO EN UNA CALLE TRANSVERSAL, SI ES POSIBLE; (PARA QUE NO MOLESTE EL TRAFICO DE: LOS TRANSPORTES DE TROPAS, LAS AMBULANCIAS Y LOS COCHES DE BOMBERAS, O LO COCHES DE LAS AUTORIDADES DE LA DEFENSA PASIVA).

2º) IR SIN DEMASIADO APRESURAMIENTO, HASTA LA PRIMER CASA QUE ENCONTREMOS.

3º) SI NO PODEMOS ENTRAR, QUEDARNOS, "PEGADOS" AL ZAGUAN.

4º) SI ENTRAMOS, Y LA CASA TIENE ZOTANO, IREMOS A EL; SI LA CASA ES DE UNA PLANTA, PERMANECERAMOS EN ELLA (EN EL CASO QUE NO TENGA ZOTANO).

5º) SI LA CASA ES DE ALTOS, JAMAS DEJAREMOS LA PLANTA BAJA O EL ZOTANO. ESTAMOS EN UNA CASA.

1º) SI ES DE ALTOS, Y ESTAMOS SOBRE LA PLANTA BAJA, ABANDONAREMOS EL PISO EN QUE NOS ENCONTREMOS PARA REFUGIARNOS EN EL ZOTANO; SI NO HAY, A LA PLANTA BAJA.

2º) CUANDO SE SIENTAN LAS SIRENAS DE ALARMA, NOS COLOCAREMOS, AUNQUE PAREZCA POCO HEROICO, BAJO UNA MESA BIEN SOLIDA, que sera EL MEJOR REFUGIO, de los improvisados.

ESTAMOS EN UN PARQUE, EN UNA PLAZA, O EN UNA PLAYA, ETC.

1º) SI NO TENEMOS PROBABILIDADES DE ENCONTRAR- CERCA- UN REFUGIO, NOS "PEGAREMOS" MATERIALMENTE AL SUELO, TRATANDO DE QUE ALGUN DESNIVEL DEL TERRENO NOS PROTEJA.

2º) NO ABANDONAREMOS NUESTRA POSICION HASTA QUE HAYA PASADO EL PELIGRO. EL ATQUE SE REALIZA DE NOCHE.

1º) SI VAMOS EN UN VEHICULO, LO ABANDONAREMOS DE INMEDIATO, LUEGO DE CERCORARNOS DE HABER APAGADO LAS LUCES.

2º) TOMAREMOS LAS MISMAS PRECAUCIONES QUE SI EL ATAQUE FUERA DIURNO.

...- ...- ...- ...- ...- ...- ...- ...- ...- ...-
COMO PROTEGEREMOS LOS EDIFICIOS.- ATAQUE DIURNO.

1º) CUANDO LA SITUACION DENOTA GRAN PELIGRO, SE DEBE IR PROTEGIENDO LOS EDIFICIOS CON BOLSAS DE ARENA.

2º) PEGAR TIRAS DE PAPEL ENGOMADO, EN FORMA DE "X", EN TODOS LOS VIDRIOS DE LA CASA. CON ESTO, CONSEGUIREMOS, QUE AL ESTALLAR LOS VIDRIOS POR EFECTO DE LA EXPLOSION DE UNA BOMBA, LOS FRAGMENTOS, NO SALTEN, Y POR LO TANTO NO HIRAN A LAS PERSONAS QUE SE ENCUENTREN CERCA.



★ GUANO fue un represen- tante del pueblo, en Rio. ★

-6-

LAS DEMOCRACIAS AMERICANAS SE REUNEN EN RIO DE JANEIRO Y A UN PEQUEÑO PAIS LE TOCA DECIR LAS VERDADES MAS PROFUNDAS Y SINCERAS DE LA HORA PRESENTE.

UN HOMBRE, DIPLOMACIA Y CORAZON, LO REPRESENTA.

PRONUNCIA PALABRAS QUE SEÑALAN RUTAS EN UN "MEETING" DE APLAUSOS. HABLA POR AMERICA EN NOMBRE DEL URUGUAY. INVOCA LA CARNE Y EL ALMA DE LA DEMOCRACIA Y CUMPLIMENTA CON CRECES A LA VORACIDAD DE LOS PERIODISTAS ASOMBRADOS... A SU PASO SE ABREN CALLES DE VICTORES POR ENTRE LAS MULTITUDES BRASILEÑAS. Y NOS ENORGULLECE PORQUE ES NUESTRO, HACIENDONOS SENTIR UN POCO DE SU GRANDEZA MORAL Y POLITICA. EN EL MUNDO DE OTRAS EPOCAS NO LEJANAS, CUANDO SE DISCUTIAN LOS PROYECTOS SOBRE EL DESARME Y SE CONFIABA EN LA PERDURABILIDAD DE LA PAZ POS-BELICA, SU VOZ YA NOS INSINUABA UN PORVENIR. EN LA MESA DE CONFERENCIAS, FUE EL MENSAJERO IDEAL DE LAS REALIDADES SOCIALES MAS NOTABLES Y DE LAS ILUSIONES POLITICAS MAS CARAS. SU VOZ, SE CONVIRTIO CON LA DE LOS TITANES DE LA ORATORIA EN UNA LUCHA DE SUEÑOS. Y NO DEJO QUE SE LE DERROTARA; MANTENIENDO MUY ALTO EL ESTANDARTE DE LA INTELIGENCIA URU-



GUAYA.

RECLAMADO POR LAS EXIGENCIAS DIPLOMATICAS MAS ABSORBENTES, PERMANECIO ALEJADO DEL PAIS NATAL POR MUCHO TIEMPO; PERO VOLVIO, TRAYENDOLE UNA EXPERIENCIA QUE AHORA HA SABIDO USUFRUCTUAR FINAMENTE EN PROVECHO DE NUESTRO ORGULLO DE COMPATRIOTAS.

CONOCEDOR PROFUNDO DE LA SITUACION MUNDIAL, LE HA DICHO A LA CONFERENCIA DE CANCELIERES EN RIO DE JANEIRO; LO QUE TODOS SENTIMOS; Y LAS TRASCENDENTES REALIDADES DE LA HORA HALLARON A UN JUSTO E INTELIGENTE INTERPRETE. NADA HA DOMINADO SU ESPIRITU DE DEMOCRATA: NI EL TEMOR, NI EL INTERES POLITICO, NI LOS OSCUROS Y CONTRADICTORIOS SENTIMIENTOS QUE SUELEN NACER DEL INSTANTE PSICOLOGICO MAS CONFUSO QUE LAS FUERZAS REGRESIVAS DEL MAL HAYAN CREADO PARA LA HUMANIDAD. GUANI POSEE ESE ANSIADO SUPERAVIT DE MENTALIDAD,

Y DE CONCIENCIA QUE SOLO A CIERTOS HOMBRES LES PERMITE COMPRENDER A FONDO Y EN TODO SU INFINITO Y EXACTO ALCANCE EL SENTIDO DE LA PUGNA ACTUAL.

SUS CONCLUSIONES, COMO ES LOGICO, NO LO LLEVAN A CRUZARSE DE BRAZOS SI NO A ACTUAR. LAS PALABRAS SURGEN LIGERAS, CONCISAS, RECTAS; SUS CONCEPTOS NO TIENEN REVERSO Y SE VIERTEN INTEGROS AL PRIMER ALIENTO. AL HABLAR, LA SENCILLEZ ES EL REFLEJO PURO DE SU CONVICCION HUMANA. NADA NUEVO TIENE QUE DECIR A

QUIENES LE COMPRENDEN; SOLAMENTE NOS SATISFACE: PORQUE OYENDOLO NOS OIMOS Y NOS COMPLACEMOS EN HACER NUESTRO EL GOCE DE QUE LO ESCUCHAN QUIENES NO QUIEREN COMPRENDERLO Y QUIENES NUNCA O MUY TARDE LO PODRAN COMPRENDER. ASI, Y SOLO ASI, HEMOS VISTO A GUANI EN RIO DE JANEIRO COMO UNA MAGISTRAL GLORIFICACION DE LAS RAZONES QUE ASISTEN A LA DEMOCRACIA EN UN MOMENTO ALEGRE E INOLVIDABLE DE LA HISTORIA DEL MUNDO.

LOS "S.V.F.D.U" TIENEN.... (VIENE DE LA PAG. 2.).

ALUMBRADO, DE GAS CIANHIDRIDO, Y DEL GAS QUE SE DESPRENDE DE LAS EXPLOSIONES DE LAS BOMBAS, GRANADAS, ETC. SE USAN CON UN TROZO DE ALGODON EMPAPADO EN UNA SOLUCION DE AGUA CON SAL O BICARBONATADA. EL DIRECTORIO HA DISPUESTO YA TODO LO NECESARIO PARA QUE TODAS LAS INTEGRANTES DE LOS "S.V.F.D.U" PUEDAN DISPONER DE SU MASCARA ANTI-GAS, PARA FINES DE ABRIL.-

W.D.B.



los sv.fdu. ¡están listos!

TEXTO DE LOS TELEGRAMAS ENVIADOS AL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, GENERAL ARQUITECTO ALFREDO BALDOMIR Y AL SEÑOR MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL, GENERAL DE DIVISION D. JULIO A ROLETTI A LAS POCAS HORAS DE QUE EL GOBIERNO DE LA REPUBLICA ANUNCIARA OFICIALMENTE LA RUPTURA DE RELACIONES CON ALEMANIA, ITALIA Y JAPON:



PRESIDENTE REPUBLICA.
SERVICIOS VOLUNTARIOS FEMENINOS DEL URUGUAY COLOCAN SE ORDENES PRESIDENTE, DISPUESTOS A COLABORAR EN DEFENSA DEL PAIS.
ASDRUBAL SALSAMENDI - WALTHER DASSORI. DIRECTORES.

MINISTRO DE DEFENSA.
SERVICIOS VOLUNTARIOS FEMENINOS DEL URUGUAY COLOCAN SE SU ORDEN DISPUESTOS A COLABORAR DEFENSA DEL PAIS.
ASDRUBAL SALSAMENDI - WALTHER DASSORI. DIRECTORES.

EL DIRECTORIO RECIBIO LAS SIGUIENTES CONTESTACIONES:

"ASDRUBAL SALSAMENDI Y WALTHER DASSORI.
"AGRADEZCOLES PATRIOTICO OFRECIMIENTO Y FELICITOLES
"DECIDIDO PROPOSITO COLABORAR DEFENSA PAIS.
"ALFREDO BALDOMIR. PRESIDENTE REPUBLICA".

"SEÑORES DIRECTORIO DE LOS SERVICIOS VOLUNTARIOS FEMENINOS DEL URUGUAY,
"DON ASDRUBAL SALSAMENDI Y DON WALTHER DASSORI.

"MONTEVIDEO.

"DE MI CONSIDERACION:

"TENGO EL MAYOR AGRADO EN ACUSAR RECIBO A VUESTRO TELEGRAMA DE FECHA 24
"DEL MES EN CURSO EN EL QUE SE HACE SABER QUE LOS SERVICIOS VOLUNTARIOS
"FEMENINOS SE PONEN A ORDENES DE ESTE MINISTERIO PARA COLABORAR EN LA DE
"FENSA DEL PAIS SI LAS CIRCUNSTANCIAS ASI LO DETERMINARAN.
"TAN PATRIOTICO OFRECIMIENTO, INDICE ELOCUENTE DEL ESTADO ESPIRITUAL DE
"NUESTRO PUEBLO, REVELA A SU VEZ LAS SUPERIORES INQUIETUDES QUE ANIMAN A
"ESA ORGANIZACION E IMPONE LA CERTEZA DE QUE SI LA ACTUAL GUERRA MUNDIAL
"ALCANZARA NUESTRAS FRONTERAS COMPROMETIENDO LA SOBERANIA DE LA NACION,
"LA MUJER URUGUAYA VOLVERA A DEMOSTRAR QUE NO EN VANO DESCIENDE DE AQUE-
"LLAS ILUSTRES MATRONAS QUE EN LAS INCIERTAS HORAS DE LA INDEPENDENCIA
"NACIONAL, ACOMPAÑARON AL GENERAL ARTIGAS EN EL EXODO MEMORABLE Y SUPLE-
"RON SER A LA VEZ MADRES Y SOLDADOS EN DEFENSA DEL MAS ALTO DE LOS IDEA-
"LES: LA LIBERTAD".

"SALUDA A UDS. MUY ATTE. JULIO A ROLETTI".

UD. TIENE QUE SABER...(VIENE DE LA PAG. 5).

ATAQUE NOCTURNO.-

- 1º) AL PRIMER SINTOMA DE PELIGRO, SE DEBEN IR PINTANDO LAS CLARABOYAS CON PINTURA ESPESA, NEGRA.
- 2º) EN LAS VENTANAS Y PUERTAS DE CRISTAL, COLOCAR CORTINAS DE PAÑO GRUESO, NEGRO, PANELES DE MADERA O CARTON, O SIMPLEMENTE PINTARIAS TAMBIEN DE NEGRO.

MEDIDAS GENERALES.-

- 1º) CUANDO SE REALIZA UN ATAQUE, DE INMEDIATO, CERRAR LAS LLAVES GENERALES DE AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD.
- 2º) TENER BALDES CON AGUA Y LATAS CON ARENA SIEMPRE PRONTOS.
- 3º) GUARDAR- PARA TOMAR- AGUA EN TANQUES.
- 4º) GUARDAR EN TODO MOMENTO, ABSOLUTA SERENIDAD.

EL ATAQUE ES CON BOMBAS INCENDIARIAS.-

- 1º) AISLAR A ESTAS CON TIERRA O CON ARENA.
- 2º) COMBATIR LOS INCENDIOS QUE HAYA PROVOCADO, CON LOS MEDIOS USUALES, AGUA, EXTINGUIDORES, (DE ESPUMA O DE POLVO), ARENA, TIERRA, ETC.

EL ATAQUE ES CON GAS.-

- 1º) COLOCARSE DE INMEDIATO LA MASCARA.
- 2º) EN CASO DE NO TENERLA, UN PAÑUELO EMPAPADO EN AGUA, AGUA SALADA O BICARBONATADA.
- 3º) TRASLADARSE AL PUNTO MAS ALTA Y MAS CERCANO.
- 4º) SI HAY CERCA UN NIÑO; MENOR DE 5 AÑOS, NO SE LE DEBE COLOCAR MASCARA ALGUNA, SINO, UN PAÑUELO EMPAPADO EN AGUA, AGUA SALADA O BICARBONATADA, O EN SU DEFECTO, UN PAÑUELO.

ADVERTENCIA IMPORTANTE:

NO SE DEBE TEMER, DE NINGUNA MANERA, QUEDAR SEPULTADO, EN UN ZOTANO, PORQUE YA ESTAN ORGANIZADOS LOS SERVICIOS DE PATRULLAS DE SALVATAJE, QUE LO FORMAN, OBREROS ESPECIALIZADOS.

OTRA ADVERTENCIA:

NO DEJARSE ENGAÑAR POR LOS SABOTEADORES.
NO HABLAR DE LA SITUACION DEL PAIS.
VIGILAR CONSTANTEMENTE A LOS QUE CREEMOS QUE SON SAS. COLUMNAS.
DENUNCIAR A LOS TRAIADORES DEL PAIS.
ESTAR SERENO Y SIEMPRE PRONTO A COLABORAR CON LAS AUTORIDADES EN CUALQUIER LUGAR Y EN CUALQUIER INSTANTE.

A LA SADREP, QUE HA CEDIDO GRATUITAMENTE A ESTA ENTIDAD, 5 MINUTOS EN CX 16 PARA HABLAR DE DEFENSA PASIVA, LOS LUNES MIERCOLES Y VIERNES A LAS 15 y 25, Y QUE CEDIO EN FEBRERO ADEMAS DE ESTOS DIAS, LOS MARTES, JUEVES Y SABADOS A LAS 16 hs. EN LA VOZ DEL AIRE.
A BERNARDO GLUCKSMANN, QUE CEDIO LOS CINES DE SU EMPRESA PARA QUE EN ELLOS SE REALICE EL CICLO DE CONFERENCIAS DE D.P, PROGRAMADO POR ESTA INSTITUCION, Y QUE HA COLOCADO AFFICHES EN ELLOS;
A LA COMPAÑIA DE TRANVIAS, A LA CENSA, Y A TODAS AQUELLAS CASAS que han autorizado a colocar nuestra propaganda en sus vidrieras:

M U C H A S. G R A C I A S.



REPRODUCIDO EN LA MAQUINA GESTETNER

Gestetner
DUPLICADORAS

HERALD & CASTRO
MISIONES 1460
MONTEVIDEO

Y, SIN EMBARGO, SON LOS GOBIERNOS
LOS QUE SUELEN DECIRLE A SUS PUE-
BLOS LA VERDAD, PERO ESTOS LA ES-
CUCHAN INDIFERENTES, SONAMBULOS,
VOLVIENDO LA CABEZA HACIA IDEALES
BARATOS Y PRACTICANDO CON ESCLARE-
CIMIENTO Y TRIUNFAL AFAN LA SINGU-
LARISIMA Y TRASCENDENTAL TECNICA
DEL COMER, DEL BAILAR Y DEL DORMIR!

— 〇 —

- VIO UD.? ¿QUE LE DECIA YO? ¿PARA QUE PREPARARNOS? INGLATERRA Y E.E.U.U. SE SOBRAN PARA LIQUIDARIOS...

EL AMIGO, DR. PABLO FERNANDEZ LAPEYRADE, HA FINALIZADO EL TOMO I DE SUS APUNTES PARA UN CURSO DE ENFERMERAS, HEMOS LOGRADO ENTREGARLO GRATUITAMENTE, LO HEMOS PALPADO COMO UNA REALIDAD, PERO HEMOS COMETIDO UNA ENORME INJUSTICIA, VIMOS NUESTRO PROPIO TRABAJO, PERO DESCONOCIMOS EL AMOR QUE PUSO EL DR. PABLO FERNANDEZ LAPEYRADE EN SU OBRA QUE ES LA NUESTRA, NO PUDIMOS HACERLE ENTENDER NUESTRO AGRADECIMIENTO, HOY CUMPLIMOS CON EL AMIGO, CON EL TECNICO, CON EL LUCHADOR Y CON EL MARAVILLOSO QUIJOTE QUE LUCHO POR NOSOTROS CUANDO NADA ERAMOS, QUE LUCHA CON NOSOTROS AHORA QUE NUESTRA VIDA SE MANIFIESTA, Y QUE LUCHARA CON NOSOTROS PORQUE TAMBIEN SABE LO QUE VALE NUESTRA VERDAD."

[illegible][illegible]

DE LOS \$ 25.00 DE PARODI HNOS.:	
Por viático.....	\$ 8.30
" un catálogo de letras.....	" 1.20
" amplificadores.....	" 6.00
" bicicletas.....	" 5.00
" gastos generales.....	" 4.76

DE LOS \$ 50.00 DE BAETHGEN & CIA.:	
Por pago a los que pegan affiches	
" " Imprenta "La Rápida"	\$ 25.00
	\$ 24.70

LO QUE HABIA EN CAJA Y LO QUE SO-
BRO DE GASTOS, ASCENDIO A \$ 1.31
CANTIDAD, CON LA QUE COMENZAMOS EL
MES DE FEBRERO.

Y DEBEMOS COMO \$ 600.00.....



EL PUEBLO HERMENO DE MEXICO, ESTA EN GUERRA; Pueblo de nobilísima-- estirpe, amamantado en la idea de Libertad, no ha podido dejar pasar por alto el insulto que HITLER hiciera a su pabellón y a su tierra. La guerra, la venganza del atentado perpetrado contra la vida de sus hijos, sagrada venganza es la que guiará a las mujeres y a los hombres de México en este paso trascendental que ha dado para la historia de la Humanidad. MEXICO defenderá los principios -- sagrados del Individuo, frente al despotismo criminal de la canalla nazi-fascista. MEXICO defenderá su libertad frente a los que mancillan a los pueblos. MEXICO será el puntal de América, el que hablará nuestro idioma, en la lucha por un mundo mejor. MEXICO que demostró al mundo la -- sinceridad del Presidente Roosevelt, como BUEN VECINO, al nacionalizar los pozos de petróleo, los entregará ahora para la Democracia y por la Democracia. MEXICO es una esperanza, al declarar la guerra al Eje, no ha hecho otra cosa que llevar en las -- puntas de sus bayonetas, nuestro -- sentimiento.

MEXICO, el URUGUAY entero sufre con vuestros dolores y os acompaña íntegramente, en la VICTORIA, que será vuestro único camino; camino de pueblo macho, de pueblo íntegro, de pueblo democrático y de pueblo Americano. LA PERSONA DE VUESTRO PRESIDENTE, ES LA DEL CIUDADANO QUE ENGLOBA TODO EL SENTIMIENTO QUE OS ANIMA.

A.S.C.

AUTORIDADES DE LOS "S.V.F.D.U"

DIRECTORIO: A. Salsamendi Carlovaro y Walther Dassori Barthot.
COMANDO: Cuerpo de Enfermeras:
Jefe: Sra. E.L. de Astesiano.
Comandante: Hebe Troitiño.
Ayudantes: Teresa Kompler e I. Fernández.
CUERPO DE PREVISION:
Comandante: Vida Rubel.
Ayudante: Elsa Zas.
CUERPO DE CONDUCTORAS:
Comandante: Blanca Figari.
Ayudante: Zoí Vidal.
CUERPO DE EVACUACION:
Comandante: Elisa Perilmuter.
Ayudante: Clotilia Zambrana.
CUERPO DE ASPIRANTES A PILOTOS Y PERSONAL AUXILIAR DE AERODROMO:
Comandante: Mirtha Vanni.
Ayudante: Janina Samolis.

CAMPIGLIA & SOMMASCHINI COLABORA CON LOS "SERVICIOS VOLUNTARIOS FEMENINOS DEL URUGUAY".

PARA TODAS LAS INTEGRANTES DE LOS "SERVICIOS VOLUNTARIOS FEMENINOS DEL URUGUAY".

Períodos 1940/41: Se han iniciado las clases GRATUITAS de equitación, gracias al noble apoyo prestado a la Defensa Pasiva, por el CENTRO DE EQUITACION Y TURISMO DEL URUGUAY, desde el 1º de junio hasta el 15 de julio, será dedicado a la instrucción de las voluntarias de los períodos mencionados. Período 1942: Las clases GRATUITAS DE EQUITACION para las integrantes de este período se iniciarán el 15 de julio; el registro de inscripción está abierto en la Sede.

CAMPAÑA PRO- BIBLIOTECA.

UD. TIENE UN DEBER MORAL: DONE UN LIBRO PARA LA BIBLIOTECA DE LOS "SERVICIOS VOLUNTARIOS FEMENINOS DEL URUGUAY".

¿Cómo reconocer a los gases tóxicos?

-10-

MOSTAZA.- Puede usarse en forma líquida o gaseosa, presenta un olor semejante al ajo, al rabanito o a la mostaza. Su efecto es lento. Quema la piel y las membranas, causa inflamación en el tracto respiratorio dando origen a neumonías. Irrita los ojos produciendo conjuntivitis. Los Primeros Auxilios a un gaseado (de mostaza): desnudarlo, sacar la mostaza líquida con pomadas adecuadas o kerosene, bañarlo y lavar los ojos y la nariz con solución de soda. Tiene una persistencia de un día a una semana, siendo mayor el plazo, si el tiempo es frío o seco. Para neutralizarlo (los lugares gaseados) cubrir con una mezcla de cal y tierra o solución de sulfato de sodio, al 3%.

LEWISITA.- Puede usarse en forma líquida o gaseosa, presenta un olor semejante al del geranio. Quema e irrita los ojos y vías nasales, tracto respiratorio y piel. Es un veneno arsenioso. Los primeros auxilios a un gaseado (de lewisita) comprende lo siguiente: desnudarlo, sacar o lavar el líquido con agua oxigenada, soda y glicerina o kerosene. Bañarlo, lavar los ojos y manos con soda. Hacerlo descansar y llamar al médico. Su persistencia es de un día a una semana, alargándose el plazo en caso de tiempo frío o seco.- Para neutralizar los lugares gaseados, lavar con agua, cubrir con tierra, alcohol y pulverizar Na OH.

ETILDICLORARSINA.- Puede usarse en forma líquida o gaseosa: Pica como la pimienta, causa ampollas y ronchas, parálisis de las manos, vómitos, efectos graves si mayor es la exposición al gas. Los Primeros Auxilios son:-- desnudar al gaseado, lavar el líquido con soda o kerosene. Bañarlo, lavar los ojos y la nariz con soda. Hacerlo descansar, LLAMAR AL MEDICO. La duración del gas es de una hora. Para neutralizarlo cubrir la zona con tierra o cáusticos.

CLORO.- Se usa en forma gaseosa. De olor muy acre, produce irritación pulmonar. Los primeros auxilios son: Sacar a la víctima de la zona gaseada. Descansarlo y abrigarlo. Administrarle café como estimulante. El efecto persiste durante diez minutos y se neutraliza con una solución alcalina.

CLOROPICRINA.- Se presenta en forma gaseosa. Huele a papel matamoscas y anís. Produce una tos fuerte, lagrimeo y vómitos. Al gaseado no se le debe vendar, hay que lavarle los ojos, hacerlo descansar y abrigarlo. Tiene una persistencia de seis horas. El sulfato de sodio en solución alcohólica es imprescindible para neutralizar las zonas gaseadas.

DISFOGENO.- Se usa en forma gaseosa. HUELE A TRIGO ensilado, acre. Provoca tos, respiración dolorosa, lagrimeo y es tóxico. El gaseado debe descansar, abrigarse y tomar café como estímulo, tiene 30 minutos de persistencia, y los álcalis son los utilizados para neutralizarlo.



ESTA PRIMERA PARTE QUE PUBLICAMOS DEL CUADRO DE AGENTES DE LA GUERRA QUIMICA, PREPARADO POR LA OFICINA DE DEFENSA CIVIL DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTE AMERICA, HEMOS PODIDO HACERLA GRACIAS A LA GENTILEZA DEL MAYOR HERRERA, QUIEN EN TODO MOMENTO HA PRESTADO UN FRANCO APOYO A LA OBRA DE LOS "S.V.F.D.U" A EL, NUESTRO MAS SINCERO AGRADECIMIENTO.

